面神經痲痹的原因與治療

卑詩中醫藥學研究會　劉錫翹執筆

面神經痲痹亦稱「面癱」，屬中醫學中風病的中絡証。爲顯神經病變中最常見的疾患，任何年齡均可發病，但以二十至五十歲較常見。本病有中樞性和外周性兩類，中樞性面神經癱疾可因腦血管疾患和腦腫瘤等引起，在治療上必須針對原發病治療，這裡不作詳細介紹。本文所介紹的屬外周性面神經痲痹，原因可與局部的病毒感染或耳部感染而發病。中醫學認爲本病是由外感風寒，侵襲面部經絡，導致經氣流行失常，氣血不和，經筋失養的結果。淺白一點說：面部因爲寒冷而致血管痙攣，導致面神經缺血，神經細胞失去營養，繼而水腫，失去功能，如不及時治療，可致永久性的癱瘓。

本病常見的症狀是突然起病，多在清晨醒來發現一側眼瞼不能閉合及歪嘴，說話漏氣，不能吹氣，容易流涎，進食時食物常嵌在齒頰之間，因眼瞼不能閉合致眼結膜受風塵刺激而致充血流淚，有的病者還有味覺減退。面神經痲痹如治療適當，可希望在二至八週內恢復，年齡較大的病人往往需較長的時間才能恢復。恢復後的病人偶可再發病，或病側面部肌肉發性攣縮，病程較長者，因眼裂擴大，長時期需而招致角膜或結膜病損。

中醫治療本病，多採用中藥的同時結合針刺治療。中藥常選正容湯（羌活、防風、白附子、茯神木、法夏、甘草、膽南星、木瓜、秦艽、僵蠶）爲基本方。本方具有辛散溫通，化痰祛風，舒筋活絡之功效，治療面神經痲痹頗爲適宜，當然病者兼証不同，往往不是單純的，而是錯綜複雜的，表里、寒熱、虛實証候常常是交織在一起混同出現。因此須辨証予以加減治療，比如有氣虛者加北芪，陰虛者加當歸；熱証明顯者去白附子，加銀花、公英、連翹等。耳部有感染的病例，並作針對性治療。

針刺療法，目前多採用面部穴位透刺治療本病，方法與取穴是：地倉透頰車，絲竹空透攢竹，陽白透魚腰，四白透迎香，睛明透迎香，下關透頰車，迎香透人中，地倉透承漿爲主穴；風池、合谷、中渚爲配穴，每次取患側二至三個主穴，配穴一至二個，合谷、中渚取雙側，視病証之虛實行補瀉手法，留針三十分鐘，每天或隔天針治一次。

病者慎防着涼受風，外出必須做好防護保暖措施。面部熱敷和輕柔按摩對改善面部血液循環，保持肌肉張力，對於加速神經功能恢復很有幫助。

藥材經驗卅年

土茯苓祛濕去毒

中國參茸藥行黎鑾祥

每年在夏天的時候，一般人多喜歡食點清淡，或利水解暑去濕的食物，所以近幾期均舉量多介紹有關該等食物與藥物給各位讀者參考。今期介紹的一味中藥爲土茯苓。又稱茯苓。

土茯苓與雲茯苓有分別的，此兩味藥名經常有人誤解，兩者之用途也很相似，現在所要介紹的是土茯苓，其功用爲祛除濕熱，心胃氣痛，腹瀉，臀炎，熱性腫毒。土茯苓之藥味甘淡，平和，無毒，中國以前很多人，尤其農民把其作爲一般的食糧，磨成粉漿後，可作甜品之，確有清心熱解濕毒之功效。例如最常見大腸濕熱，內藏所引起之濕毒大便泌結，皮膚癰疥濕毒等，均可用土茯苓配入其它之中草藥使用。

例如用來治療皮膚之濕毒，瘡腫疥癬之疾患，則可配入大生地，白茅根，嫩桑枝，土忍冬，生苡仁，粉甘草等，用清水慢火煎水飲服，俱有相當顯著之療效。又例如經常會發生泌結，大便帶血，皮膚過敏等，亦可配入土忍冬，川枳實，茜草芄，小甘草，大生地，杭白芍等，煎水飲服也很有幫助的，又如很多時由于食得燥熱的東西過多，引起大腸內臟不舒服，口臭，口腔內生瘡，小便帶金黃色，小便不暢通等，均可用土茯苓配入其它中草藥，由於時間與篇幅有限，不能盡例各種藥方，歡迎有興趣研究中藥之人士，駕臨本公司垂詢，有關中藥各種問題與配方，土茯苓對於外用，也非常奏效。

養生之道

中華生活中心供稿

口臭令人討厭，有些因大便而引起的，有些胃部消化不良好而引起的，有些是因爲蛀牙發炎而引起的，有些是口中分泌一種有臭味的液體而引起的。所以不是用一種方法所能治的。

大便秘結的人，一定要天天通一次大便，不能令它積累到兩三天排一次大便，大便日日通，口臭之患自然會消滅。

胃部消化不好，可以每天用小孩子歡吃的山查片，每天早晚各嚼一包，嚼過後的渣滓不必吞下，吐掉就算，最便宜的是飲咖啡，不能加糖，如果飲清咖啡就沒有口臭，一加糖就臭到不

醫學特輯

由蛀牙發臭而口臭的人，一定要清牙醫把蛀牙補好，實在蛀得利害的，只需把它拔掉，用漱口水洗滌。

有多數人，因爲內熱旺盛，口中分泌出一種其臭無比的膠質液體，這是陰虛火旺之故，這類口臭的人最多，要就醫診治，否則會弄不好的。

鼻血之患最討厭

小孩子流鼻血，是經常見到的事，經約流了一兩次也就停了，重的動輒流血，屢次治療痊癒，屢次發作，這先要說明一個要點：

其實，小孩有一個部位很重要，那部位就是鼻端之上眉心之下，裏面的血管是破裂不得的，因爲內部是鼻膜，不是肌肉，血管暴露看很容易破的，如果破裂一次的話，就等於有痕，以後增裂的機會就多了。吃了辛烈的東西容易流鼻血，多天不大便，火氣旺盛也會流鼻血，輕輕的碰一碰也會流鼻血。如果在眉心之下給人打了一下更易流鼻血。

流鼻血的狀態，有一類是少量的，會拖上二三天，三五天不等。有一種是劇烈的，血流如注，像冲出來一般，一個鼻孔塞住了，另一個鼻孔就會流血，有時候把兩個鼻孔塞住，那末就會由口中流出，令到父母的驚惶不已。

我現要警告大家，凡是小孩再一次流鼻血，止血的方法很多，任何止血劑都可以用，第一就是要小孩子靠坐在床上，背靠枕頭，不要躺下，在眉心之間，用一塊冷手巾，或是發性包，發雪塊，放在眉心之下，血液遇冷即凝，止血是很快的。

最重要的，就是血停之後，仍然不能奔走玩耍，要靜養三大，進服凝血的藥劑。可以買圓柏炭五錢，地榆炭五錢，西草根五錢，作爲止血的茶飲。

牙痛的種種藥方

牙齒疼痛，原因多端，在牙痛到極點的時候，眞是痛得叫爺叫娘，這是要請牙醫來治理的，但牙醫可能給你一些止痛藥丸，治牙要待發炎停止後再理。我這裏介紹一些中藥的止痛方法如下：

一、牙痛患者，如果是內爲日間談話太多，晚間睡眠過遲，或有功效的藥方，就是買西洋參切片，浸水作爲茶飲，虛火自然消散的會降下來。

二、牙痛緊急時，一定是牙龈腫脹，與根發炎，凡是這類情況，要向藥房買人中白一錢，硼砂約五分，冰片末三分，青黛末三分，看藥師細細研勻，用飲筒吹入牙根內之間，吸時覺得涼快非常，這種劑刻消失。所謂飲筒即是飲煙的膠管。但是吹時切勿吹入口的中央，以免引起咳嗽，要是找不到飲筒，也可將手洗伸，用手指揉腫痛處，一日數次，也可消炎止痛。

三、牙痛多數是內火太盛，便秘的人，第一要通大便，第二不可進食辛辣酸甜的食品，而且最好煎服一劑極單的藥方，方藥京元參四錢，小生地四錢，生石膏一兩，這是種有功效的，如不敢用的話，不妨請醫師權使用，因爲有胃寒胃痛的人，藥方就要修改。

四、另外有一種人，常期患着牙痛症，精神委靡，飲食困難，尤其是身體虛弱的，常有吐患。止痛藥祇收一時之效，常用爲發作，令人痛苦不堪。這種証候，叫着陰虛，是虛弱到牙齦萎縮所致，不可以多用止痛劑，一定要改用養陰的藥劑，一方面每日早些睡覺，要心平氣和，情緒上不可以有刺激，普通用一些小藥方，是無濟於事的，一定要就醫處方進服一些內服藥劑，急是急不來的。

五、小孩子多吃了糖，發生蛀牙狀態，不但常常作痛，而且蛀牙蠕蠕，難看得很。這種孩子的牙痛，最初還他痛痛陣陣也不要緊，義他以後少吃糖，這種蛀牙大人是很少的，小孩子則很多。中醫藥有一種殺蟲功效的藥物，藥性並不剛烈，如果煎湯漱口也有相當效力。不過，蟲蛀情況，總要就牙醫治理。

健康　應否服食「救心」？

信箱

——僑信參茸行黃欣賢中醫師

健康信箱：

我有一個親戚因生癌開刀後身體一直不好，有時會感到心跳、失眠、盆血、胃口差，在某先生的介紹下，我在一家中藥舖買了一盒「救心」，但西醫專科醫生講，我親戚不是心臟病，不要吃「救心」。現在我不知道誰的意見對，想請你解答一下。

—讀者

讀者：

看了你的來信，我認爲西醫專科醫生講得對，因爲「救心」是一種以治療心臟病爲主的藥物，裡面的主要成份都是以芳香代濁、醒腦開竅一類的藥物組成，如果心跳胸悶等症狀是由心臟病引起的，那麼用這藥是恰當的，你親戚不是心臟病，而且又開過刀不久，在脾胃虛弱的情況下，更不適宜用「救心」。從西醫醫學角度來看，「心跳」不等於說就是有心臟病，在中醫學的角度上來講，凡「心跳」者也不是個個心臟都有問題。「心跳」屬於中醫學的「心悸」「征冲」範圍，「心悸」是指因受惊而發，病情多較輕；「征冲」與受惊無關，比較下病情較重，病程較長。心悸的發生，常與體質虛弱、精神刺激及外邪入侵等因素有關。體質素虛或病後失調，則氣不足，心失所養，或心陰不足，虛火內熾，憂動心神而致心悸。惱怒、惊恐等精神刺激，使心氣不舒，鬱久化火，若火熱傷陰，可致陰虛火旺；或火熱煎熬，津液成痰，痰火互結，均能擾亂心神惊悸不寧。心氣不舒又能使脈絡痹阻，血行不暢，而形成心血瘀阻之証。心跳在治療上應當分虛實。虛証包括氣血陰陽的虧虛，治療應當益氣、養血、滋陰、溫陽；實証是指痰火瘀阻，治療則需清火、化痰、行瘀。同時，根據心神不安的共同特點，均可酌加鎮心、安神藥物。本病在臨座上虛實錯雜者較常見，所以必須分析虛實的主次緩急，靈活施治。根據你親戚的情況，我認爲是屬於一種氣血不足証，這和生癌症和動手術後身體虛弱有一定的關係。所以我建議你的親戚服一點中藥以益氣補血，養心安神。中藥有：黃芪、黨參、白朮各三錢，熟地四錢，當歸、生地、棗仁各三錢，茯神五錢，五味子一錢五分，磁石一兩，元肉五錢，遠志一錢五分，炙甘草三錢等煲茶飲服，對手術後身體虛弱有益。

司公食肉昌元
DOLLAR MEAT STORE LTD.
266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.
PHONE: 681-1052　七天營業
駝名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
本公司自置設備一流新工場
特製白油腸及特製風乾鴨肝腸
瘦白油腸，鮮鴨
干腸，油王臘鷄
鮮蝦肉腸，臘梅肉，臘鴨餅。
探親攜帶手信　送禮自奉佳品
大特價酬賓
特製風乾鴨肝腸
特瘦白油腸
450g（大包裝）每包$3.50
375g（細包裝）每包$2.90
本埠各零售商同價發售
歡迎僑胞駕臨選購

雲埠 司公限有興泰 加屬
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028
新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL: 689-7324
燒臘肉食　燃手鹵味
園口新鮮瓜菜生菓
冰凍魚蝦　中西什貨
代理台灣頂好公司
新運到：
冷凍包點　梅菜扣肉
鹵水牛什　上海雲吞
蝦餃燒賣　木須餅　毛豈
即蒸即食　老少咸宜
門市批發　無任歡迎
地址：五三五哥亞街
電話：六八九　七三二四

國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C.
682-2244
結束營業大傾銷
本公司於本年八月中結束營業，全部貨品，不計成本出售，請早駕臨，勿失良機。

金利源有限公司
GIM LEE YUEN LTD.
75 E. Pender St. Van B.C. V6A 1S9
Tel. 685-9743
全加總經銷：
北京同仁堂虎骨酒
上海十全大補酒
浙江省龍泉產青瓷

司公限有隆華
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.
電話：255-6010, 255-6571, 255-6572
源源運到，大量供應
中國去頭有殼各西士白蝦，及去殼蝦肉
中國AAA牌去頭有殼養蝦，及去殼蝦肉
緬甸去頭有殼各西士白蝦，及去殼蝦肉
越產去頭有殼各西士白蝦及去殼蝦肉
香港澳門各西士白蝦肉，及1QF蝦肉
中國各類有頭養蝦，青島大對蝦
大小西士龍蝦尾，大小西士扒蝦尾
急凍香港產鮮魷魚，去衣鮮魷筒
常備各種魚類
紅衫魚，紅鮋魚
黃花魚，白鰡魚
牙帶魚，生魚　供應
獅子魚，墨魚
香味實肉三牙或咸魚
總經銷金冠牌
歡迎遠近採購
寄送貨快捷

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
1020 Malkin Avenue, Vancouver, B. C.
Tel: (604) 438-2452
批發：新到鮮靚
天壇牌石榴汁
雪豆・蓮藕
生薑・蒜子
芥蘭・馬蹄
鑽石牌即食麵
杭州菊花露
台山即食米粉
長江牌清水蓮藕 6×5lb.
抽氣鹹酸菜卅磅庄
好味牌急凍魚丸
蝦丸墨魚丸 48oz

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL: 688-6025
經營
中國土產
明爐燒烤
冰霜海產
海味京果
涼果醬料
名瓷顧繡
名畫古玩
馳名藥材
膏丹丸散
歡迎僑胞郵電採購，代訂特種用品
電話：六八八・六〇二五

新到大批
特價急凍蟹肉
澳洲新鮮帶子
中國對蝦
青島銀白鱠魚
各類鮮明蝦球
中國游水生魚
游水新鮮海鮮
應有盡有
利昌海產公司
片打街東弍陸零號
電話：六六九—六一六零

WM Rice 大西方米廠
WESTERN RICE MILL LTD.
專營米業
分銷批發　歡迎比較
泰國美女牌香米皇
金龍牌最高級香米
苗米品級繁多齊全
廉價實惠忠誠服務
久負盛譽名牌：
AA牌　嘉禾牌　古塔牌
玉蘭牌　蓮花牌　五羊牌
國寶牌　花嘜糯　雄風牌
澳、美、泰、秘等國綠豆
嘉禾咸脆、蒜蓉、花生
嘉禾魚鬆、銀耳等
地址：1000 PARKER ST. VANCOUVER, B. C. V6A2H2
電話：(604) 251-6341, 251-6342　CABLE: WESTRICE